

 **Sera**®

PRECISION

CO₂

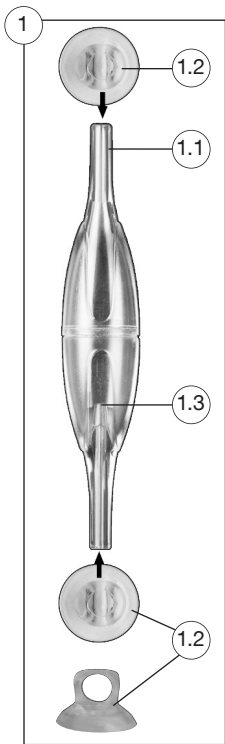
**D flore
Blasenzähler**

**US flore bubble
counter**

**F Compté-
bulles flore**



40/04INT



Produkt ähnlich Abbildung

Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten

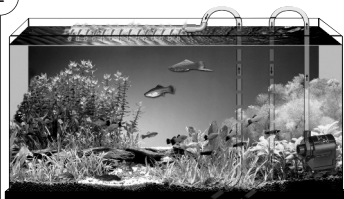
product may not be exactly as illustrated

Subject to technical alterations and errors

produit semblable à l'image

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs

2



2.2

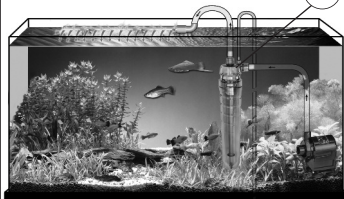
2.1

2.3

2.4



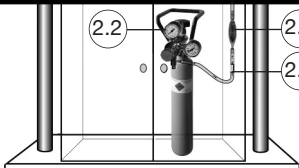
2.4



2.2

2.1

2.3



D Gebrauchsinformation **sera flore CO₂ Blasenähler**

Bitte vollständig und aufmerksam lesen.

Der **sera flore CO₂ Blasenähler** ermöglicht das einfache Zählen von CO₂-Blasen zur Kontrolle der Kohlensäuredüngung. Die feine Düse (1.3) im Blasenähler sorgt für ein sauberes Abreißen der CO₂-Blasen, die schnell und exakt abgelesen werden können. Durch die geringe Größe lässt sich der Blasenähler unauffällig platzieren.

Sicherheitshinweis

Hohe CO₂-Konzentrationen können Ihre Fische ersticken und/oder zu einem pH-Sturz Ihres Aquariums führen.

Verwendung und Einsatzgebiet

Bis zu ca. 300 Blasen pro Minute können Sie im **sera flore CO₂ Blasenähler** ablesen. Prüfen Sie den pH-Wert Ihres Aquariums bei konstanter CO₂-Dosierung mit dem **sera CO₂-Dauertest** und dem **sera pH-Test**.

Bei größeren CO₂-Mengen ist es empfehlenswert, die CO₂-Zufuhr über den **seramic pH Controller** automatisch kontrollieren und steuern zu lassen.

Lieferumfang (Abb. 1)

1.1 **sera flore CO₂ Blasenähler**

1.2 2 Saughalter

Zubehör (nicht enthalten)

sera CO₂-Schlauch (Art.-Nr. 08022)

sera Rückschlagventil (Art.-Nr. 08818)

Aufbauanleitung (Abb. 2)

Zuerst die CO₂-Zufuhr schließen. Die Saughalter (1.2) oben und unten aufschieben, falls Sie den Blasenähler damit befestigen wollen. Den **sera flore CO₂ Blasenähler** vollständig mit Wasser füllen (senkrecht ins Wasser tauchen). Der Blasenähler (2.1) wird hinter dem Druckminderer (2.2) zwischen Rückschlagventil (2.3) und CO₂-Reaktor (2.4) in die CO₂-Zufuhr eingebaut. Dazu wird der CO₂-Schlauch mit einer Schere durchgeschnitten und der mit Wasser gefüllte Blasenähler dazwischen eingesetzt. Die Düse (1.3) befindet sich unten. Damit während des Einbaus kein Wasser aus dem Blasenähler läuft, den Blasenähler oben mit dem Zeigefinger zuhalten. Den CO₂-Schlauch unten aufschieben. Anschließend oben den Schlauch aufschieben.

Inbetriebnahme

Nachdem der **sera flore CO₂ Blasenähler** in das CO₂-System eingebaut worden ist, können Sie die CO₂-Zufuhr wieder öffnen und die gewünschte Blasenahl einstellen. Nach Abschalten der CO₂-Zufuhr kann ein Teil der Flüssigkeit aus dem Blasenähler in den CO₂-Schlauch laufen. Dies ist keine Fehlfunktion. Nach Wiedereinschalten der CO₂-Zufuhr wird das Wasser wieder in den Blasenähler gedrückt, so dass dieser wieder ordnungsgemäß funktioniert.

Nach längerem Betrieb kann ein Teil des Wassers im Blasenähler verdunstet sein. Dann den Blasenähler ausbauen, mit Wasser füllen und wieder einbauen.

Reinigung und Wartung

Der **sera flore CO₂ Blasenähler** darf nur mit Wasser und nicht mit Alkohol oder anderen organischen Lösungsmitteln gereinigt werden.

Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nicht direkt an eine CO₂-Flasche angeschlossen werden. Es muss immer ein Druckminderer (2.2) dazwischen angeschlossen werden.
- Verwenden Sie nur einen hochwertigen Druckminderer mit einem Nadelfeinventil, z.B. den **sera flore CO₂ Druckminderer**, an dem die Blasenzahl zuverlässig eingestellt werden kann.
- Füllen Sie den **sera flore CO₂ Blasenähler** stets nur mit Leitungs- oder Aquarienwasser. Der Blasenähler muss stets mit Flüssigkeit gefüllt sein, damit eine zu hohe CO₂-Zufuhr sofort erkannt werden kann.

Warnung

1. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
2. Das Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (inklusive Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, Wahrnehmungs- oder geistigen Fähigkeiten, oder fehlender Erfahrung und Wissen vorgesehen, außer wenn sie durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder bezüglich des Gebrauchs des Gerätes angeleitet werden.

US Information for use sera flore CO₂ bubble counter

Please read these instructions carefully and keep for future use.

The **sera flore CO₂ bubble** counter allows easily counting CO₂ bubbles for monitoring carbon dioxide fertilization. The fine nozzle (1.3) within the bubble counter ensures clear CO₂ bubble separation that is easy to read off. The small size allows placing the bubble counter unobtrusively.

SAFETY PRECAUTION

High CO₂ concentrations may suffocate your fish and/or cause a pH drop in your aquarium.

Application and application range

You can read off up to approx. 300 bubbles per minute in the **sera flore CO₂ bubble counter**. Check the pH value of your aquarium with the **sera CO₂ long-term indicator** and the **sera pH-Test** when constantly dosing CO₂.

In case of larger CO₂ amounts it is advisable to use a **seramic pH Controller** for monitoring and controlling the CO₂ addition automatically.

Kit includes (fig. 1)

1.1 **sera flore CO₂ bubble counter**

1.2 2 suction cups

Accessories (not included)

sera CO₂ hose (item No. 08022)

sera non-return valve (item No. 08818)

Assembly instruction (fig. 2)

First shut the CO₂ supply. Push on the suction cups (1.2) at the top and the bottom if you wish to use them for installing the bubble counter. Fill the **sera flore CO₂ bubble counter** entirely with water (immerse in the water vertically). The bubble counter (2.1) is installed into the CO₂ supply setup behind the pressure reducer (2.2), between the non-return valve (2.3) and the CO₂ reactor (2.4). Cut the CO₂ hose with a pair of scissors and insert the water-filled bubble counter to do so. The nozzle (1.3) is located at the bottom end. Cover the top end of the bubble counter with your index finger as to prevent water running out of the bubble counter during installation. Push the CO₂ hose on the bottom end. Then push the hose on the top end.

Operation

You can open the CO₂ supply again and adjust the desired number of bubbles after the **sera flore CO₂ bubble counter** has been installed into the CO₂ system. A part of the liquid can run from the bubble counter into the CO₂ hose after switching off the CO₂ supply. This is not a malfunction. The water will be pushed back into the bubble counter after switching the CO₂ supply back on, making it function properly again.

A part of the water may have evaporated after longer operation. In that case take out the bubble counter, fill it with water and install it again.

Maintenance and cleaning

The **sera flore CO₂ bubble counter** may only be cleaned with water, not with alcohol or other organic solvents.

SAFETY PRECAUTIONS

- The unit must not be attached directly to a CO₂ bottle. A pressure reducer (2.2) must be installed in-between by all means.
- Use only a high quality pressure reducer with a fine-adjustment needle valve, e.g. the **sera flore CO₂ pressure reducer**, that allows adjusting the bubble number precisely.
- Always fill the **sera flore CO₂ bubble counter** only with tap or aquarium water. The bubble counter must always be filled with liquid as to make sure too high CO₂ addition can be recognized immediately.

Warning

1. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

F Information mode d'emploi **Compte-bulles de CO₂ SERA flore**

A lire attentivement.

Le **compte-bulles de CO₂ SERA flore** permet un comptage simple des bulles de CO₂ en vue du contrôle de la fertilisation au gaz carbonique. La fine buse (1.3) contenue dans le compte-bulles assure un détachement précis des bulles de CO₂, qui peuvent être comptées très facilement et précisément. Vu sa petite dimension, le compte-bulles est très discret.

Consigne de sécurité

Une concentration en CO₂ trop élevée peut étouffer vos poissons et/ou faire chuter le pH dans votre aquarium.

Utilisation et domaine d'application

Le **compte-bulles de CO₂ SERA flore** vous permet de compter jusqu'à env. 300 bulles par minute. Une fois que vous avez atteint un dosage en CO₂ constant, vérifiez la valeur du pH de votre aquarium avec le **SERA Test permanent CO₂** et le **SERA Test pH**.

Pour les grandes quantités de CO₂, il est conseillé de procéder à un contrôle et un réglage automatique de l'alimentation en CO₂ au moyen du **seramic pH Controller**.

Etendue de la fourniture (fig. 1)

1.1 Compte-bulles de CO₂ SERA flore

1.2 2 ventouses

Accessoires (en option)

Tuyau CO₂ SERA (réf. art. 08022)

Clapet anti-retour SERA (réf. art. 08818)

Instructions de montage (fig. 2)

Dans un premier temps, fermez l'alimentation en CO₂. Faites coulisser les ventouses (1.2) en haut et en bas du compte-bulles, si vous souhaitez le fixer au moyen des ventouses. Remplissez le **compte-bulles de CO₂ SERA flore** complètement avec de l'eau (plongez-le dans l'eau en le maintenant verticalement). Intégrez le compte-bulles (2.1) dans l'alimentation en CO₂ en aval du détendeur (2.2), entre le clapet anti-retour (2.3) et le réacteur CO₂ (2.4). Pour ce faire, coupez le tuyau de CO₂ avec des ciseaux et intercalez le compte-bulles rempli d'eau. La buse (1.3) se trouve en bas du compte-bulles. Pour éviter que de l'eau ne sorte du compte-bulles pendant le montage, maintenez-le fermé en plaçant votre index sur le haut du compte-bulles. Branchez le tuyau de CO₂ en bas du compte-bulles. Branchez ensuite le tuyau en haut du compte-bulles.

Mise en service

Après avoir intégré le **compte-bulles de CO₂ SERA flore** dans le système de CO₂, vous pouvez de nouveau ouvrir l'alimentation en CO₂ et régler le nombre de bulles souhaité. Après avoir éteint l'alimentation en CO₂, il est possible qu'une partie de l'eau contenue dans le compte-bulles se soit écoulée dans le tuyau de CO₂. Cela n'est pas un défaut de fonctionnement. Après avoir rebranché l'ali-

mentation en CO₂, l'eau sera de nouveau refoulée dans le compte-bulles, qui fonctionnera de nouveau en bonne et due forme. Suite à une utilisation prolongée du compte-bulles, on peut constater une évaporation partielle de l'eau contenue dans le compte-bulles. Enlevez alors le compte-bulles, remplissez-le d'eau et remontez-le.

Nettoyage et entretien

Le **compte-bulles de CO₂ SERA flore** doit être uniquement nettoyé à l'eau. N'utilisez ni alcool, ni un autre solvant organique.

Consignes de sécurité

- L'appareil ne doit pas être directement raccordé à une bouteille de CO₂. Un détendeur (2.2) doit toujours être intercalé.
- Utilisez uniquement un détendeur de qualité équipé d'une soupape à pointeau, par exemple, le **détendeur CO₂ SERA flore** qui permet de régler le nombre de bulles de manière fiable.
- Remplissez le **compte-bulles de CO₂ SERA flore** uniquement avec de l'eau courante ou avec l'eau de l'aquarium. Le compte-bulles doit toujours être rempli d'eau, afin de pouvoir remarquer que l'alimentation en CO₂ est trop élevée.

Attention

1. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
2. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Distributeur : SERA France SAS
14 Rue Denis Papin, 68000 Colmar

NL Gebruikersinformatie **sera flore CO₂ blaasjes- teller**

Graag volledig en aandachtig doorlezen.

De **sera flore CO₂ blaasjesteller** maakt het gemakkelijk tellen van de CO₂-bellen om de koolzuurbemesting te controleren mogelijk. De fijne sproeier (1.3) in de blaasjesteller zorgt ervoor dat de CO₂-bellen zuiver loskomen en zo kan het aantal snel en exact afgelezen worden. Door zijn geringe omvang kan de blaasjesteller onopvallend worden geplaatst.

Veiligheidsinstructie

Door een hoge CO₂-concentratie kunnen uw vissen stikken en/of kan er een pH-daling in uw aquarium optreden.

Gebruik en toepassingen

In de **sera flore CO₂ blaasjesteller** kunt u tot ca. 300 belletjes per minuut aflezen. Controleer de pH-waarde van uw aquarium bij een constante CO₂-dosering met de **sera CO₂-continuetest** en de **sera pH-Test**.

Bij grotere hoeveelheden CO₂ is het raadzaam, de CO₂-toevoer via de **seramic pH Controller** automatisch te laten controleren en sturen.

De levering omvat (afb. 1)

1.1 **sera flore CO₂ blaasjesteller**

1.2 2 zuighouders

Accessoires (niet bij de levering inbegrepen)

sera CO₂-slang (art. nr. 08022)

sera terugslagventiel (art. nr. 08818)

Opbouwhandleiding (afb. 2)

Sluit eerst de CO₂-toevoer. De zuighouders (1.2) er boven en onder opschuiven indien u de blaasjesteller daarmee wilt bevestigen. De **sera flore CO₂ blaasjesteller** volledig met water vullen (loodrecht in het water onderdompelen). De blaasjesteller (2.1) wordt achter de drukregelaar (2.2) tussen het terugslagventiel (2.3) en de CO₂-reactor (2.4) in de CO₂-toevoer ingebouwd. Daartoe wordt de CO₂-slang met een schaar doorgeknipt en de met water gevulde blaasjesteller wordt er tussengezet. De sproeier (1.3) bevindt zich aan de onderkant. Om ervoor te zorgen dat er tijdens het inbouwen geen water uit de blaasjesteller loopt, de blaasjesteller aan de bovenkant met je wijsvinger dichthouden. De CO₂-slang er aan de onderkant opschuiven. Vervolgens de slang er aan de bovenkant opschuiven.

Inbedrijfstelling

Nadat de **sera flore CO₂ blaasjesteller** in het CO₂-systeem is ingebouwd, kunt u de CO₂-toevoer weer openen en het gewenste aantal bellen instellen. Na het uitschakelen van de CO₂-toevoer kan een deel van de vloeistof uit de blaasjesteller in de CO₂-slang lopen. Dit is geen storing. Na het weer inschakelen van de CO₂-toevoer wordt het water weer in de blaasjesteller gedrukt, zodat deze weer correct functioneert.

Na langere werking kan een deel van het water in de blaasjesteller verdampt zijn. Demonteer de blaasjesteller dan, vul hem met water en plaats hem weer terug.

Reiniging en onderhoud

De **sera flore CO₂ blaasjesteller** mag uitsluitend met water en niet met alcohol of andere organische oplosmiddelen gereinigd worden.

Veiligheidsinstructies

- Het apparaat mag niet direct op een CO₂-fles worden aangesloten. Er moet altijd een drukregelaar (2.2) tussen aangesloten worden.
- Gebruik uitsluitend een hoogwaardige drukregelaar met een fijn naaldventiel, b.v. de **sera flore CO₂ drukregelaar**, waarmee het aantal bellen op betrouwbare wijze ingesteld kan worden.
- Vul de **sera flore CO₂ blaasjesteller** steeds uitsluitend met leiding- of aquariumwater. De blaasjesteller moet steeds met vloeistof gevuld zijn, zodat een te hoge CO₂-toevoer direct kan worden herkend.

Waarschuwing

1. Er moet gelet worden op kinderen, zodat gegarandeerd is, dat ze niet met het apparaat spelen.
2. Het apparaat is niet bestemd om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met een beperkt lichamelijk of geestelijk vermogen of beperkt waarnemingsvermogen of door personen met onvoldoende ervaring en kennis, behalve wanneer ze worden begeleid door een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is of worden geïnstrueerd voor het gebruik van het apparaat.

Informazioni per l'uso **SERA flore CO₂ contabollicine**

Da leggere completamente e con attenzione.

Con il **SERA flore CO₂ contabollicine** è possibile conteggiare in modo semplice il numero delle bollicine di CO₂ per il controllo della fertilizzazione con anidride carbonica. L'ugello fine (1.3) nel contabollicine garantisce un preciso distacco delle bollicine di CO₂, che così possono essere rilevate in modo veloce ed esatto. Grazie alle sue dimensioni ridotte il contabollicine può essere posizionato in modo che sia poco visibile.

Avviso di sicurezza

Alte concentrazioni di CO₂ possono soffocare i vostri pesci e/o causare un abbassamento improvviso del pH del vostro acquario.

Utilizzo e campo di applicazione

Con il **SERA flore CO₂ contabollicine** si possono contare fino a ca. 300 bollicine al minuto. Con un dosaggio continuo di CO₂ controllate il valore pH del vostro acquario con il **SERA CO₂ test permanente** e con il **SERA pH-Test**.

Con grandi quantità di CO₂ è consigliabile controllare e comandare automaticamente l'aggiunta di CO₂ con il **seramic pH Controller**.

Contenuto della confezione (fig. 1)

1.1 SERA flore CO₂ contabollicine

1.2 2 ventose

Accessori (non inclusi)

SERA tubo per la CO₂ (cod. art. 08022)

SERA valvola di non ritorno (cod. art. 08818)

Istruzioni per il montaggio (fig. 2)

Innanzitutto chiudete l'aggiunta di CO₂. Attaccate le ventose (1.2) in alto e in basso se volete fissare il contabollicine con queste. Riempite completamente con l'acqua il **SERA flore CO₂ contabollicine** (va immerso verticalmente nell'acqua). Il contabollicine (2.1) va montato dopo il riduttore di pressione (2.2) tra la valvola di non ritorno (2.3) e il reattore di CO₂ (2.4). Per fare questo si deve tagliare il tubo per la CO₂ e applicare in mezzo il contabollicine pieno di acqua. L'ugello (1.3) si trova nella parte inferiore. Per fare in modo che durante il montaggio non fuoriesca acqua dal contabollicine, tappate il contabollicine in alto con il dito indice. Inserite il tubo per la CO₂ in basso. Poi inserite il tubo in alto.

Messa in funzione

Dopo aver montato il **SERA flore CO₂ contabollicine** nel sistema della CO₂, potete riaprire l'alimentazione della CO₂ e impostare il numero di bollicine desiderato. Dopo lo spegnimento dell'alimentazione della CO₂, una parte dell'acqua può fuoriuscire dal contabollicine e entrare nel tubo per la CO₂. Non si

tratta di un malfunzionamento. Dopo la riaccensione dell'alimentazione della CO₂ l'acqua viene spinta di nuovo nel contabollicine, in modo che questo torni a funzionare correttamente.

Dopo lungo tempo una parte dell'acqua nel contabollicine può essere evaporata. Smontate quindi il contabollicine, riempitelo di acqua e rimontatelo.

Pulizia e manutenzione

Il **SERA flore CO₂ contabollicine** deve essere pulito esclusivamente con acqua, e non con alcool o altri detergenti organici.

Avvisi di sicurezza

- Lo strumento non può essere collegato direttamente ad una bombola di CO₂. Tra i due deve essere sempre applicato un riduttore di pressione (2.2).
- Utilizzate esclusivamente un riduttore di pressione con valvola ad ago di alta qualità, p.es. il **SERA flore CO₂ riduttore di pressione**, sul quale il numero delle bollicine può essere impostato in modo preciso.
- Riempite sempre il **SERA flore CO₂ contabollicine** con acqua del rubinetto o acqua dell'acquario. Il contabollicine deve essere sempre pieno di liquido, così che un'aggiunta di CO₂ troppo alta possa essere rilevata immediatamente.

Avvertenze

1. I bambini devono essere sempre tenuti sotto controllo in modo che non possano giocare con queste apparecchiature.
2. L'apparecchio non può essere usato da persone (inclusi i bambini) che hanno limiti fisici, di percezione ed intellettuali. Anche persone con mancanza di esperienza e conoscenze specifiche non possono usare questi strumenti, se prima non sono state istruite da persone responsabili per la loro sicurezza.

Importato da: SERA Italia s.r.l.
Via Gamberini 110
40018 San Pietro in Casale (BO)

E Información para el usuario **SERA flore contador de burbujas de CO₂**

Léala atentamente en su totalidad.

El **SERA flore contador de burbujas de CO₂** permite contar burbujas de CO₂ fácilmente para controlar el abonado con ácido carbónico. Su fina tobera (1.3) permite que las burbujas de CO₂ se desprendan limpiamente y se puedan contar de forma rápida y exacta. Gracias a su reducido tamaño, el contador de burbujas se puede colocar de forma que no llame la atención.

Aviso de seguridad

Las concentraciones de CO₂ elevadas pueden causar la asfixia de sus peces o una caída de pH en el acuario.

Uso y campo de aplicación

Con el **SERA flore contador de burbujas de CO₂** puede contar hasta aprox. 300 burbujas por minuto. Compruebe el valor de pH de su acuario con una dosificación de CO₂ constante con el **SERA test permanente de CO₂** y el **SERA test de pH**.

En caso de cantidades elevadas de CO₂, es recomendable controlar y regular automáticamente el suministro de CO₂ mediante el **seramic pH Controller**.

Contenido del paquete (fig. 1)

- 1.1 **SERA flore contador de burbujas de CO₂**
- 1.2 2 ventosas

Accesorios (no incluidos)

SERA tubo para CO₂ (N° de art. 08022)

SERA válvula antirretroceso (N° de art. 08818)

Instrucciones de montaje (fig. 2)

Primero cerrar el suministro de CO₂. Colocar las ventosas (1.2) en la parte superior e inferior si se desea fijar el contador de burbujas con ellas. Llenar por completo de agua el **SERA flore contador de burbujas de CO₂** (sumergirlo verticalmente en el agua). El contador de burbujas (2.1) se monta en el tubo de suministro de CO₂ detrás del reductor de presión (2.2), entre la válvula antirretroceso (2.3) y el reactor de CO₂ (2.4). Para ello se corta el tubo flexible para CO₂ con unas tijeras y se coloca el contador de burbujas lleno de agua entre los dos extremos del tubo cortado. La tobera (1.3) se encuentra en la parte de abajo. Para que no salga agua del contador de burbujas durante el montaje, mantener tapada la parte superior con el dedo índice. Empalmar el tubo flexible para CO₂ en la parte inferior. A continuación empalmar el tubo flexible en la parte superior.

Puesta en funcionamiento

Una vez montado el **SERA flore contador de burbujas de CO₂** en el sistema de CO₂, puede volver a abrir el suministro de CO₂ y ajustar el número de burbujas deseado. Tras desconectar el suministro de CO₂, es posible que parte del líquido del contador de burbujas entre en el tubo flexible para CO₂, lo que no representa ningún error de funcionamiento. Cuando se vuelva a conectar el suministro de CO₂, el agua volverá a ser impulsada al interior del contador de burbujas y éste volverá a funcionar correctamente. Tras un período de funcionamiento largo, es posible que parte del agua del contador de burbujas se haya evaporado. En tal caso, desmontar el contador de burbujas, llenarlo de agua y volver a montarlo.

Limpieza y mantenimiento

El **SERA flore contador de burbujas de CO₂** sólo se debe limpiar con agua y no con alcohol u otros disolventes orgánicos.

Avisos de seguridad

- El dispositivo no se debe conectar directamente a una botella de CO₂. Siempre se debe conectar un reductor de presión (2.2) entre la botella y el difusor.
- Utilice únicamente un reductor de presión de alta calidad con una válvula de aguja de precisión (por ejemplo, el **SERA flore reductor de presión de CO₂**) con la que se pueda ajustar de forma fiable el número de burbujas.

- Llene el **SERA flore contador de burbujas de CO₂** únicamente con agua del grifo o del acuario. El contador de burbujas debe estar siempre lleno de líquido para que se pueda detectar de inmediato un suministro de CO₂ demasiado elevado.

Advertencia

1. Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
2. Este aparato no está previsto para que lo utilicen personas (incluso niños) cuya capacidad física, sensorial o mental esté disminuida, o personas sin experiencia o conocimientos, excepto si pueden recibir a través de una persona responsable de su seguridad una vigilancia adecuada o instrucciones previas relativas a la utilización del aparato.

P Instruções para utilização Contador de bolhas CO₂ SERA flore

Por favor leia atentamente as seguintes instruções.

O **contador de bolhas CO₂ SERA flore** permite a contagem simples de bolhas de CO₂, para controlar a fertilização de ácido carbónico. A válvula fina (1.3) no contador de bolhas, garante que as bolhas saiam devidamente e as mesmas podem ser contadas de maneira rápida e exacta. Como é de tamanho pequeno, o contador de bolhas pode-se instalar discretamente.

Precaução de segurança

Elevadas concentrações de CO₂ podem causar asfixia aos seus peixes e/ou provocar uma queda de pH no seu aquário.

Utilização e campo de aplicação

Com o **contador de bolhas de CO₂ SERA flore** pode contar até 300 bolhas por minuto. Verifique o valor de pH do seu aquário, adicionando CO₂ de modo constante, com o **SERA indicador CO₂ de longa duração** e com o **SERA pH-Test**.

No caso de quantidades maiores de CO₂, é aconselhável controlar automaticamente a adição de CO₂ com o **seramic pH Controller**.

O conjunto inclui (fig. 1)

1.1 Contador de bolhas CO₂ SERA flore

1.2 2 ventosas

Acessórios (não estão incluídos)

SERA mangueira de CO₂ (N° de art. 08022)

SERA válvula anti-retorno (N° de art. 08818)

Instruções de montagem (fig. 2)

Primeiro, feche a entrada de CO₂. Encaixe as ventosas (1.2) em cima e em baixo, caso queira fixar o contador de bolhas com elas. Encha completamente o **contador de bolhas de CO₂ SERA flore** com água (deve ser imergido verticalmente na água). O contador de bolhas (2.1) é instalado atrás do redutor de pressão (2.2), entre a válvula anti-retorno (2.3) e o reactor de CO₂ (2.4), na entrada de CO₂. Para isso, corta-se a mangueira de CO₂ com uma tesoura e instala-se no meio o contador de bolhas cheio de água. A válvula (1.3) encontra-se em baixo. Para evitar que durante a montagem saia água do contador de bolhas, tape o contador de bolhas em cima com o dedo indicador. Encaixe a mangueira de CO₂ em baixo. Depois encaixe a mangueira em cima.

Colocar em funcionamento

Após a instalação do **contador de bolhas de CO₂ SERA flore** no sistema de CO₂, pode abrir novamente a entrada de CO₂ e regular a quantidade desejada de bolhas. Depois de desconectar a entrada de CO₂, é possível

que corra uma parte do líquido do contador de bolhas para a mangueira de CO_2 . Não se trata de uma disfunção. Ao conectar novamente a entrada de CO_2 , a água será pressionada novamente para o contador de bolhas, de tal modo que este voltará a funcionar devidamente.

Após um funcionamento prolongado, uma parte da água no contador de bolhas pode ter evaporado. Então, desmonte o contador de bolhas, encha-o com água, e monte-o novamente.

Limpeza e manutenção

O **contador de bolhas de CO_2 SERA flore** só se pode limpar com água, e nunca com álcool ou outros solventes orgânicos.

Precauções de segurança

- O aparelho não pode ser ligado directamente a uma garrafa de CO_2 ; tem que ligar sempre um redutor de pressão (2.2) entre eles.
- Utilize unicamente um redutor de pressão de alta qualidade com uma válvula de ajuste fino, por exemplo o **SERA flore redutor de pressão de CO_2** , no qual o número de bolhas se pode regular de forma segura.
- Encha o **contador de bolhas de CO_2 SERA flore** exclusivamente com água da torneira ou do aquário. O contador de bolhas tem que estar sempre cheio de líquido, para que seja possível detectar imediatamente uma adição de CO_2 demasiado elevada.

Advertência

1. As crianças devem ser atentamente observadas, para assegurar que não brincam com o aparelho.
2. O aparelho não está destinado à utilização por pessoas (incluindo crianças) com limitadas capacidades físicas, sensoriais e mentais, ou com falta de experiência e conhecimentos, a não ser que sejam observadas e, no que diz respeito à utilização do aparelho, ensinadas por uma pessoa responsável pela sua segurança.

S Produktinformation **sera flore CO₂ bubbelräknare**

Läs instruktionerna noggrant.

sera flore CO₂ bubbelräknare möjliggör en enkel räkning av CO₂ bubblor för kontroll av gödning med kolsyra. Det fina munstycket (1.3) i bubbelräknaren separerar bubblorna noggrant som på så vis kan läsas av snabbt och exakt. Eftersom bubbelräknaren är så liten kan den lätt placeras på ett diskret ställe.

Säkerhetsåtgärder

Höga CO₂ koncentrationer kan kväva dina fiskar och/eller leda till en pH-sänkning i ditt akvarium.

Användning och användningsområde

Du kan läsa av upp till ca. 300 bubblor per minut i **sera flore CO₂ bubbelräknaren**. Testa pH-värdet i ditt akvarium vid konstant CO₂-dosering med **sera CO₂-långtidsindikator** och **sera pH-Test**.

Vid större mängder CO₂ rekommenderar vi att kontrollera och styra CO₂-tillförseln automatiskt via **seramic pH Controller**.

I leveransen ingår (bild 1)

1.1 **sera flore CO₂ bubbelräknare**

1.2 2 sugkoppar

Tillbehör (ingår ej)

sera CO₂-slang (art. nr. 08022)

sera backventil (art. nr. 08818)

Monteringsinstruktion (bild 2)

Stäng först av CO₂-tillförseln. Placera sugkopporna (1.2) uppe och nere i fall du vill sätta fast bubbelräknaren med hjälp av dessa. Fyll **sera flore CO₂ bubbelräknaren** fullständigt med vatten (dränk den lodrätt i vattnet). Bubbelräknaren (2.1) installeras bakom tryckreduceraren (2.2) mellan backventil (2.3) och CO₂-reaktor (2.4) i CO₂-systemet. För att göra så, klipp itu CO₂-slangen med en sax och placera den med vatten fyllda bubbelräknaren emellan. Munstycket (1.3) sitter på undersidan. För att inget vatten ska kunna rinna ut ur bubbelräknaren, håll för däruppe med pekfingret. Sätt fast CO₂-slangen nere och sedan ovan.

Komma igång

När **sera flore CO₂ bubbelräknaren** har installerats i CO₂-systemet kan du öppna CO₂-tillförseln igen och ställa in det önskade bubbeltalet. Efter avstängning av CO₂-tillförseln kan en del vatten rinna från bubbelräknaren in i CO₂-slangen. Detta är inget fel. Efter det att CO₂-tillförseln har satts på igen trycks vattnet tillbaka in i bubbelräknaren igen, så att denna fungerar som den skall. Efter en längre tid i drift kan en del av vattnet i bubbelräknaren ha dunstat bort. Då får du avlägsna bubbelräknaren, fylla den med vatten och installera den igen.

Rengöring och underhåll

sera flore CO₂ bubbelräknaren får enbart rengöras med vatten, inte med alkohol eller andra organiska lösningsmedel.

Säkerhetsåtgärder

- Apparaten får inte anslutas direkt till en CO₂-flaska. Det måste alltid installeras en tryckreducerare (2.2) emellan.
- Använd enbart en tryckreducerare av bra kvalitet med finjusteringsventil, t. ex. **sera flore CO₂ tryckreducerare**, där du kan ställa in bubbeltalet tillförlitligt.
- Fyll **sera flore CO₂ bubbelräknaren** alltid enbart med kran- eller akvarievatten. Bubbelräknaren bör alltid vara fylld med vätska, så att en för hög CO₂-tillförsel genast skall kunna uppmärksammas.

Varning

1. Barn måste hållas under uppsikt, för att utesluta att de leker med apparaten.
2. Apparaten får inte hanteras av personer (även barn) med inskränkt fysikalisk, uppfattnings- eller mental förmåga, eller personer med bristande erfarenhet och kunnande, utan att det finns en ansvarig person som håller uppsikt eller vägleder hur produkten skall användas.

FI Käyttöohje sera flore CO₂ kuplalaskin

Lue käyttöohje huolella.

sera flore CO₂ kuplalaskin mahdollistaa helpon CO₂ kuplien laskennan tarkkailtaessa hiilidioksiidilannoituksen annostelua. Hieno suutin (1.3) kuplalaskija varmistaa selvän kuplien muodostuksen joita on helppo laskea. Kuplalaskijan pieni koko mahdollistaa sen asentamisen huomaamattomaan paikkaan.

Turvallisuusohje

Korkeat CO₂ pitoisuudet voivat tukehduttaa kalasi / tai aiheuttaa pH arvon romahduksen akvaariossasi.

Asennus ja asennusarvot

Voit laskea jopa noin 300 kuplaa minuutissa **sera flore CO₂ kuplalaskimessa**. Tarkista akvaariosi pH arvo **sera CO₂ jatkuvanäyttöinen mittauslaiteilla** ja **sera pH-testillä** kun annostelet CO₂ n jatkuvaa automaattista lisäystä.

Jos kyseessä on suurempien CO₂ määrien käyttö olisi suositeltavampaa käyttää **seramic pH Controlleria** CO₂ n tarkkailuun ja automaattiseen annosteluun.

Pakkaus sisältää (kuva 1)

1.1 **sera flore CO₂ kuplalaskin**

1.2 2 imukuppia

Tarvikkeet (ei mukana)

sera CO₂ letku (tuote 08022)

sera takaiskuventtiili (tuote 08818)

Asennusohjeet (kuva 2)

Sulje ensin CO₂ virtaus. Asenna imukupit (1.2) kuplalaskimen ylä- ja alaosaan jos haluat käyttää niitä kuplalaskimen asentamiseen. Täytä **sera flore CO₂ kuplalaskin** kokonaan vedellä (imeytä veden alla vaakatasossa). Kuplalaskin (2.1) kytketään CO₂ laitteeseen paineenalentajan jälkeen (2.2) takaiskuventtiiliin (2.3) ja CO₂ reaktorin (2.4) väliin. Katkaise CO₂ letku saksilla ja liitä vedellä täytetty kuplalaskin siihen. Suutin (1.3) sijaitsee laitteen alapäässä. Tuki kuplalaskimen yläpää etusormellasi jottei vesi valuisi ulos asennuksen aikana. Työnnä CO₂ letku kuplalaskimen alapäähän. Sen jälkeen liitetään yläpään letku.

Käyttöönotto

Voit avata CO₂ virtaushanan uudelleen ja säätää halutun määrän kuplia sen jälkeen kun **sera flore CO₂ kuplalaskin** on asennettu CO₂ järjestelmään. Osa kuplalaskimen nesteestä voi valua takaisinpäin CO₂ letkuun sen jälkeen kun CO₂ virtaus on suljettu. Tämä ei ole virheellistä. Vesi tulee painumaan takaisin kuplalaskimeen sen jälkeen kun CO₂ virtaus on kytketty uudelleen, jonka jälkeen laite toimii taas täydellisesti.

Osa kuplalaskimen vedestä on voinut hävitä pidemmän käyttöjakson jälkeen. Tällöin kuplalaskimen putki täytetään uudelleen vedellä ja asennetaan takaisin paikalleen.

Puhdistus ja hoito

sera flore CO₂ kuplalaskimen saa puhdistaa ainoastaan vedellä, ei alkoholilla tai muilla orgaanisilla liuottimilla.

Turvaohjeita

- Yksikköä ei saa liittää suoraan CO₂ painepulloon. Kaikissa tapauksissa on väliin asennettava paineenalentaaja (2.2).
- Käytä vain korkealaatuista paineenalentaajaa joka on varustettu hienosäätöneula-venttiilillä esim. **sera flore CO₂ paineenalentaaja** joka mahdollistaa kuplien tarkan säätämisen.
- Täytä aina **sera flore CO₂ kuplalaskin** vain vesijohto- tai akvaariovedellä. Kuplalaskin on aina oltava nesteellä täytetty, jotta liian korkeat CO₂ määrät voidaan välittömästi havaita.

Varoitus

1. Lapsille tulee korostaa ettei laitteella saisi leikkiä.
2. Tämä laite ei ole tarkoitettu (lapset mukaan luettuna) henkilöille joiden rajalliset henkiset kyvyt tai älyllinen taso, tai kokemuksen ja tietämyksen puute on esteenä ja vaarana, ellei heille ole annettu ohjeita tai opastusta henkilöltä joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan. **(German TÜV/GS)**

DK Brugsinformation **sera flore CO₂ bobletæller**

Husk at læse brugsinformationen grundigt.

sera flore CO₂ bobletæller giver en nem tælling af CO₂ bobler til overvågning af kuldi-oxid frugtbarhed. Det tynde spids (1.3) inde i bobletælleren sikre klare CO₂ boble adskillelse der er nem at aflæse. Den lille størrelse gør at den kan placers beskedent.

Vigtige tips

En for høj CO₂ koncentration kan kvæle dine fisk og/eller skabe et pH fald i dit akvarium.

Anvendelse og anvendelsesområde

Du kan aflæse op til ca. 300 bobler pr. min. i **sera flore CO₂ bobletælleren**. Kontrollerer pH værdien i dit akvarium med **sera CO₂-langtids-indikator** og **sera pH-Test** ved konstant dosering af CO₂.

I tilfælde af store CO₂ mængder er det anbefalet at bruge **seramic pH Controller** til automatisk måling og kontrollering af CO₂ tilgang.

Kit inkluderet (billede 1)

1.1 **sera flore CO₂ bobletæller**

1.2 2 sugekopper

Tilbehør (er ikke med – skal ekstra bestilles)

sera CO₂-slange (varenr. 08022)

sera tilbageløbsventil (varenr. 08818)

Installationsvejledning (billede 2)

Først luk for CO₂ tilførelsen. Tryk sugekopperne på (1.2) i toppen og i bunden hvis du ønsker at bruge dem til af sætte bobletælleren op med. Fyld **sera flore CO₂ bobletæller** helt op med vand (sænk lodret ned i vandet). Bobletælleren (2.1) monteres på CO₂ systemet bag trykregulatoren (2.2), mellem kontra-ventilen (2.3) og CO₂ reaktoren (2.4). Klip CO₂ slangen med en papirsaks og monter den fyldte bobletæller. Spidsen i tælleren (1.3) skal være nederst. Dæk toppen til med en finger så vandet ikke løber ud af tælleren. Skub CO₂ slangen fast i bunden. Derefter skubbes den på i toppen.

Ibrugtagning

Når **sera flore CO₂ bobletæller** er monteret på CO₂ systemet kan du nu åbne for CO₂ tilførelsen igen og justere det ønskede antal af bobler. En del af vandet kan løbe fra bobletælleren og ind i CO₂ slangen når systemet slukkes. Dette er ikke en funktionsfejl. Vandet vil blive skubbet tilbage i tælleren når CO₂ systemet tændes igen, og virke korrekt.

En del af vandet kan være fordampet ved længere tids brug. I dette tilfælde anbefales det at tælleren afmonteres og fyldes med vand igen, og derefter monteres igen.

Vedligeholdelse og rengøring

sera flore CO₂ bobletæller må kun rengøres med vand, ikke med alkohol eller organiske opløsningsmidler.

Forholdsregler

- Apparatet må ikke tilsluttes direkte til en CO₂ flaske. Der skal altid være tilsluttet en trykregulator (2.2) i mellem.
- Det anbefales kun at bruge et kvalitetsprodukt til reduktion af CO₂-trykket, som f.eks. **sera flore CO₂ tryk reducer**, hvor antallet af bobler kan indstilles pålideligt.
- Fyld altid **sera flore CO₂ bobletæller** med vand fra hanen eller fra akvariet. Bobletælleren skal altid være fyldt med vand, så man altid kan se om der er for hurtig/meget tilgang af CO₂ til akvariet.

Advarsel

1. Børn skal være under opsyn så det undgås at de leger med de forskellige dele.
2. Dette aggregat bør ikke betjenes af personer (inkl. børn) med fysiske eller psykiske handicap med mindre de er under opsyn af personer med ansvar for deres sikkerhed.

GR Γενικές Πληροφορίες sera flore CO₂ bubble counter

Παρακαλούμε διαβάστε όλες τις οδηγίες που ακολουθούν.

Ο μετρητής φυσαλίδων **sera flore CO₂ bubble counter** επιτρέπει την εύκολη μέτρηση των φυσαλίδων CO₂ για την παρακολούθηση του συστήματος διοξειδίου λίπανσης. Το λεπτό ακροφύσιο (1.3) εντός του μετρητή φυσαλίδων εξασφαλίζει σαφή διαχωρισμό των φυσαλίδων του CO₂ και εύκολη ανάγνωση. Το μικρό μέγεθος επιτρέπει την τοποθέτηση του μετρητή φυσαλίδων χωρίς να εμποδίζει.

Προφυλάξεις ασφαλείας

Υψηλές συγκεντρώσεις CO₂ μπορεί να προκαλέσουν ασφυξία στα ψάρια και/ή πτώση του pH στο ενυδρείο σας.

Εφαρμογή και εύρος χρήσης

Μπορείτε να μετρήσετε μέχρι περίπου 300 φυσαλίδες ανά λεπτό στον **sera flore CO₂ bubble counter**. Ελέγξτε την τιμή του pH στο ενυδρείο με τον δείκτη **sera CO₂ long-term indicator** και το **sera pH-Test** όταν χορηγείτε συνεχώς CO₂.

Σε περίπτωση χορήγησης μεγαλύτερων δόσεων CO₂ συνίσταται η χρήση του **seramic pH Controller** για τον συνεχή έλεγχο και την αυτόματη ρύθμιση της προσθήκης CO₂.

Το σετ περιλαμβάνει (εικ. 1)

1.1 **sera flore CO₂ bubble counter**

1.2 2 βεντούζες

Αξεσουάρ (δεν περιλαμβάνονται)

sera CO₂ hose (λαστιχάκι παροχής διοξειδίου, κωδικός προϊόντος 08022)

sera non-return valve (βαλβίδα αντεπίστροφής, κωδικός προϊόντος 08818)

Οδηγίες συναρμολόγησης (εικ. 2)

Αρχικά σταματήστε την παροχή CO₂. Πιέστε τις βεντούζες (1.2) στο επάνω και στο κάτω μέρος εφόσον τις χρησιμοποιείτε για την εγκατάσταση του μετρητή φυσαλίδων. Γεμίστε τον **sera flore CO₂ bubble counter** πλήρως με νερό (βυθίστε τον στο νερό κάθετα). Ο μετρητής φυσαλίδων (2.1) τοποθετείται στο σύστημα παροχής CO₂ πίσω από τον μειωτήρα πίεσης (2.2), ανάμεσα στην βαλβίδα αντεπίστροφής (2.3) και τον αντιδραστήρα CO₂ (2.4). Κόψτε το λαστιχάκι παροχής CO₂ με ένα ψαλίδι και εισάγετε τον γεμάτο με νερό μετρητή φυσαλίδων. Το ακροφύσιο (1.3) βρίσκεται τοποθετημένο στο κάτω μέρος. Καλύψτε το πάνω μέρος του μετρητή φυσαλίδων με τον δείκτη σας για να αποφύγετε την απώλεια νερού από τον μετρητή κατά την τοποθέτηση. Τοποθετήστε το λαστιχάκι παροχής CO₂ στο κάτω μέρος. Κατόπιν τοποθετήστε το λαστιχάκι στο πάνω μέρος.

Εκκίνηση

Μπορείτε να ανοίξετε την παροχή CO₂ ξανά και να ρυθμίσετε τον επιθυμητό αριθμό φυσαλίδων μετά την εγκατάσταση του μετρητή **sera flore CO₂ bubble counter** στο σύστημα CO₂. Μέρος του υγρού μπορεί να διαφύγει από τον μετρητή φυσαλίδων στο λαστιχάκι CO₂ μετά το κλείσιμο της παροχής του CO₂. Αυτό δεν αποτελεί ελάττωμα. Το νερό θα επιστρέψει μέσα στον μετρητή φυσαλίδων όταν τεθεί ξανά σε λειτουργία η παροχή CO₂, επιτρέποντας έτσι την κανονική λειτουργία του.

Μέρος του νερού μπορεί να εξατμιστεί μετά από μακρόχρονη λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση αφαιρέστε τον μετρητή φυσαλίδων, γεμίστε τον με νερό και τοποθετήστε τον ξανά.

Συντήρηση και καθαρισμός

Ο μετρητής **sera flore CO₂ bubble counter** καθαρίζει μόνο με νερό, όχι με αλκοόλ ή άλλους οργανικούς διαλύτες.

Μέτρα προστασίας

- Η μονάδα δεν θα πρέπει να συνδέεται απ' ευθείας στη φιάλη του CO₂. Σε κάθε περίπτωση θα πρέπει να παρεμβάλλεται ο μειωτήρας πίεσης (2.2).
- Χρησιμοποιήστε μόνο υψηλής ποιότητας μειωτήρα πίεσης με βελονοειδή βαλβίδα ακριβείας, π.χ. τον **sera flore CO₂ pressure reducer**, που επιτρέπει την ακριβή ρύθμιση του αριθμού των φυσαλίδων.

- Γεμίζετε πάντα τον **sera flore CO₂ bubble counter** μόνο με νερό βρύσης ή ενυδρείου. Ο μετρητής φυσαλίδων θα πρέπει να είναι πάντα γεμάτος με υγρό ώστε να γίνει άμεσα αντιληπτή υπερβολική χορήγηση CO₂.

Προσοχή

1. Επιβλέπετε τα παιδιά ώστε να αποφύγετε τυχόν χρήση της συσκευής σαν παιχνίδι.
2. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένη φυσική, διανοητική ή ικανότητα αίσθησης, ή χωρίς εξειδίκευση ή γνώση, εκτός και αν υπάρχει άδεια ή επίβλεψη από ενήλικα ή έχουν δοθεί όλες οι απαραίτητες οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

SI Navodilo za uporabo sera flore CO₂ števec mehurčkov

Prosimo vas, preberite navodila natančno in pazljivo.

sera flore CO₂ števec mehurčkov omogoči enostavno štetje CO₂ mehurčkov za preverjanje gnojenja z ogljikovo kislino. Precizna šoba (1.3) v števcu mehurčkov poskrbi za natančno odvajanje CO₂ mehurčkov, ki jih lahko nato točno določimo. Ker je števec mehurčkov majhen, ga lahko v akvariju namestimo tako, da ga skoraj ne opazimo.

Varnostno opozorilo

Visoke koncentracije CO₂ lahko zadušijo vaše ribe in pripeljejo do naglega padca pH vrednosti vode v vašem akvariju.

Uporaba in področje uporabe

Na **sera flore CO₂ števcu mehurčkov** lahko ugotovite do približno 300 mehurčkov na minuto. Pri konstantnem doziranju CO₂ preverite pH vrednost vode v vašem akvariju s **sera CO₂-trajnim Testom** in **sera pH-Testom**. Pri večjih količinah CO₂ vam priporočamo, da dodajanje CO₂ avtomatsko preverjate in uravnavate z napravo **seramic pH Controller**.

Obseg dobave (sl. 1)

- 1.1 **sera flore CO₂ števec mehurčkov**
- 1.2 2 priseska

Oprema (brez)

sera CO₂-cev (art.-štev. 08022)

sera povratni ventil (art.-štev. 08818)

Navodilo za montažo (sl. 2)

Najprej zaprite dovajanje plina CO₂. Pričvrstite zgoraj in spodaj priseska (1.2) v primeru, če želite z njima pritrditi števec mehurčkov. **sera flore CO₂ števec mehurčkov** popolnoma napolnite z vodo (v vodo ga popotite v navpični legi). Števec mehurčkov (2.1) vstavite v dovod CO₂ za reducirnim ventilom (2.2) med povratni ventilom (2.3) in CO₂ reaktorjem (2.4). Pri tem prerežite s škarjami CO₂ cev in vstavite med oba kosa z vodo napolnjen števec mehurčkov. Šoba (1.3) leži spodaj. Da pri tem ne bi med vgradnjo odtekala voda, zaprite števec mehurčkov na zgornji strani s kazalcem. Na spodnjo stran natakните CO₂ cev. Nato dajte cev še na njegovo zgornjo stran.

Začetek obratovanja

Ko ste **sera flore CO₂ števec mehurčkov** vgradili v CO₂ sistem, lahko ponovno odprete dovajanje CO₂ in naravnate želeno količino števila mehurčkov. Potem ko zaprete dovod CO₂ lahko odteče iz števca mehurčkov del tekočine v CO₂ cev. To ni napaka. Po ponovni vključitvi dovoda CO₂ potisne pritisk vodo ponovno v števec mehurčkov, tako da lahko ta pravilno deluje.

Po delovanju, ki traja dalj časa, lahko del vode v števcu mehurčkov izhlapi. V tem primeru števec mehurčkov razstavite, ga napolnite z vodo in ponovno priključite.

Čiščenje in vzdrževanje

sera flore CO₂ števec mehurčkov čistite samo z vodo, nikakor pa zanj ne uporabljajte alkohola ali kakšnih drugih organskih razredčil.

Varnostna opozorila

- Naprave ne smete priključiti direktno na CO₂-jeklenko. Med obema mora biti vedno priključen reducirni ventil (2.2).
- Uporabite samo zelo kakovosten reducirni ventil s finim igelnim ventilom, npr. **sera flore CO₂ reducirni ventil**, na katerem boste lahko natančno naravnali število mehurčkov.
- **sera flore CO₂ števec mehurčkov** vedno napolnite samo z vodovodno ali akvarijsko vodo. V števcu mehurčkov morabi biti stalno tekočina, tako lahko namreč ob vsakem času ugotovimo, previsoko dovajanje CO₂.

Opozorilo

1. Pazite na otroke, da se ne bodo igrali z napravo.
2. Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z omejeno telesno, zaznavno in duševno sposobnostjo ali osebe, ki nimajo znanja in izkušenj za uporabo te naprave, razen če jih pri tokovanju z napravo ne nadzoruje odgovorna oseba ali če so pod kontrolo te osebe seznanjeni z uporabo naprave.

Zastopnik za SI:

Vitakraft Hobby Program d.o.o.

Zgornje Hoče 7, 2311 Hoče, Slovenija

HR Upute za upotrebu sera flore CO₂ brojač mjhurića

Molimo Vas da točno i pažljivo pročitate upute za upotrebu.

sera flore CO₂ brojač mjhurića olakšava brojanje CO₂ mjhurića kako bi se lakše nadziralo gnojenje ugljik dioksidom. Fina dizna (1.3) unutar brojača mjhurića osigurava jasno razdvajanje CO₂ mjhurića za lakše očitavanje. Male dimenzije dozvoljavaju nenametljivo postavljanje brojača mjhurića.

Siguronosne mjere opreza

Visoke koncentracija CO₂ mogu ugušiti vaše ribe i/ili uzrokovati pad kiselosti u vašem akvariju.

Upotreba i raspon upotrebe

Možete očitati do približno 300 mjhurića po minuti u **sera flore CO₂ brojaču mjhurića**. Provjerite pH vrijednost u vašem akvariju pomoću **sera CO₂ trajnog-Testa** i **sera pH-Testa** kada neprestano dodajete CO₂.

U slučaju većih količina CO₂ preporučljivo je koristiti **seramic pH Controller** za nadziranje i kontroliranje dodavanja CO₂ automatski.

Sadržaj predmeta (slika 1)

1.1 **sera flore CO₂ brojač mjhurića**

1.2 2 sisaljke

Oprema (nisu uključeni)

sera CO₂-cijev (br. artikla 08022)

sera nepovratni ventil (br. artikla 08818)

Upute za postavljanje (slika 2)

Prvo isključite CO₂ dotok. Pritisnite sisaljke (1.2) kod vrha i kod dna ako želite njih koristiti pri instalaciji brojača mjehurića. Napunite **sera flore CO₂ brojač mjehurića** u potpunosti vodom (potopite u vodu vertikalno). Brojač mjehurića (2.1) je instaliran u CO₂ sistem poslije reduktora pritiska (2.2), između nepovratnog ventila (2.3) i CO₂ reaktora (2.4). Prerežite CO₂ cijev škarama i umetnite napunjeni brojač mjehurića. Dizna (1.3) je smještena na donjem kraju. Prekrijte gornji kraj brojača mjehurića sa vašim kažiprstom kako bi spriječili otjecanje vode tijekom instaliranja. Gurnite CO₂ cijev na donji dio. Tada gurnite cijev na gornji dio.

Pokretanje

Možete ponovo otvoriti CO₂ dotok i prilagoditi željeni broj mjehurića nakon što je **sera flore CO₂ brojač mjehurića** instaliran u CO₂ sistem. Dio vode može oteći iz brijanja mjehurića u CO₂ cijev nakon isključivanja CO₂ dotoka. To nije kvar. Voda će biti potisnuta nazad u brojač mjehurića nakon što ponovo uključite dotok CO₂, i brojač će ponovo raditi ispravno.

Dio vode može ispariti nakon duže upotrebe. U tom slučaju izvadite brojač mjehurića, napunite ga vodom i instalirajte nazad.

Održavanje i čišćenje

sera flore CO₂ brojač mjehurića se može očistiti samo s vodom, ne sa alkoholom ili drugim organskim otapalima.

Sigurnosne napomene

- Jedinica se ne smije priključivati direktno na CO₂ bocu. U svakom slučaju reduktor pritiska (2.2) mora biti instaliran između jedinice i CO₂ boce.
- Koristite samo visokokvalitetne reduktore pritiska sa fino prilagodljivim igličastim ventilom, npr. **sera flore CO₂ reduktor pritiska**, koji dozvoljava prilagođavanje točnog broja mjehurića.
- Uvijek napunite **sera flore CO₂ brojač mjehurića** sa vodom iz slavine ili iz akvarija. Brojač mjehurića mora uvijek biti napunjen vodom kako bi se veliko dodavanje CO₂ odmah prepoznalo.

Upozorenje

1. Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi bili sigurni da se ne igraju sa aparatom.
2. Ovaj aparat nije namjenjen za uporebu osobama (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim kapacitetom, ili sa manjkom iskustva i znanja, osim ako su imali nadzor ili instrukcije glede upotrebe aparata od osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost.

Uvoznik za HR:

Vitakraft Hobby Program d.o.o.

**Demerje 65b, 10251 Hrvatski Leskovac
Hrvatska**

H Használati információ **sera flore CO₂ buborék- számláló**

Kérjük teljesen és figyelmesen elolvasni.

A **sera flore CO₂ buborékszámláló** lehetővé teszi a CO₂-buborékok egyszerű számlálását a szénsavdúsítás ellenőrzéseként. A finom fúvóka (1.3) a buborékszámlálóban gondoskodik a CO₂-buborékok tiszta leválásáról, amiket aztán gyorsan és pontosan meg lehet számolni. Kis mérete miatt a buborékszámlálót észrevétlenül lehet elhelyezni.

Biztonsági utasítás

A magas CO₂-koncentráció megfullaszthatja a halakat és/vagy az akvárium vizének pH-zuhanásához vezethet.

Használat és alkalmazási terület

A **sera flore CO₂ buborékszámlálóban** akár kb. 300 buborék/perc is leolvasható. Ellenőrizze az akváriumának pH-értékét folyamatos CO₂-adagolás mellett a **sera CO₂-tartós teszttel** és a **sera pH-teszttel**.

Nagyobb mennyiségű CO₂ esetén ajánlott a CO₂-ellátást a **seramic pH Controller-rel** automatikusan ellenőrizni és irányítani.

Tartalom (1. ábrá)

1.1 **sera flore CO₂ buborékszámláló**

1.2 2 tapadókorong

Tartozék (nem tartalmazza a csomag)

sera CO₂-tömlő (cikksz. 08022)

sera visszacsapó szelep (cikksz. 08818)

Felszerelési útmutató (2. ábrá)

Először zárja el a CO₂-ellátást. A tapadókorongokat (1.2) felül és alul tolja fel, ha ezekkel akarja a buborékszámológót rögzíteni. A **sera flore CO₂ buborékszámológót** töltsen meg teljesen vízzel (függőlegesen a vízbe merítve). A buborékszámológót (2.1) hátul a nyomáscsökkentő (2.2) mögött, a visszacsapó szelep (2.3) és a CO₂-reaktor (2.4) közé kell a CO₂-ellátásba beépíteni. Ehhez a CO₂-tömlőt vágja el egy ollóval és a vízzel megtöltött buborékszámológót építse be közé. A fúvóka (1.3) alul legyen. Hogy a beépítés alatt ne folyjon ki a víz a buborékszámológóból, fogja be a buborékszámológó tetejét a mutatóujjával. A CO₂-tömlőt alul húzza rá. Végül a tömlőt felül is húzza rá.

Üzembe helyezés

Miután a **sera flore CO₂ buborékszámológót** beépítette a CO₂-rendszerbe, újra megnyithatja a CO₂-ellátást és beállíthatja a kívánt buborékszámot. A CO₂-ellátás leállítása után a folyadék egy része a buborékszámológóból részben a CO₂-tömlőbe folyhat. Ez nem hibás működésre utal. A CO₂-ellátás visszakapcsolása után a víz visszanyomul a buborékszámológóba, hogy aztán minden rendeltetészerűen működjön.

Hosszabb üzemelés után a víz egy része elpárologhat a buborékszámológóból. Ilyenkor szerelje ki a buborékszámológót, töltsen meg vízzel és szerelje vissza.

Tisztítás és karbantartás

A **sera flore CO₂ buborékszámológót** csak vízzel lehet tisztítani, ne használjon alkoholt vagy más szerves oldószert.

Biztonsági utasítások

- A készüléket nem szabad közvetlenül a CO₂-palackra csatlakoztatni. Mindig kössön a kettő közé egy nyomáscsökkentőt (2.2).
- Használjon kiváló minőségű nyomáscsökkentőt finomtű-szeleppel, pl. a **sera flore CO₂ nyomáscsökkentőt**, amin a buborékszámológót megbízhatóan be lehet állítani.
- A **sera flore CO₂ buborékszámológót** mindig csak vezetékes vagy akváriumvízzel töltsse meg. A buborékszámológót mindig fel kell tölteni folyadékkal, hogy egy túl magas CO₂-ellátást azonnal észre lehessen venni.

Figyelmeztetés

1. A gyerekeket mindig tartsa felügyelet alatt, hogy ne játszhassanak a készülékkel.
2. A készüléket nem használhatja olyan személy (beleértve a gyerekeket is), aki korlátozott testi, észlelési vagy szellemi képességű, vagy akinek nincsen megfelelő tapasztalata és ismerete, kivéve ha egy az ő biztonságáért felelős személy felügyeli őt vagy a készülék használatát irányítja.

Forgalmazó: sera Akvarisztika Kft.
9028 Győr, Fehérvári út 75.

PL Informacje o zastosowaniu **SERA flore licznik bąbelków CO₂**

Proszę uważnie przeczytać całość.

SERA flore licznik bąbelków CO₂ umożliwia proste liczenie pęcherzyków CO₂ w celu kontroli nawożenia dwutlenkiem węgla. Cienka dysza (1.3) w liczniku bąbelków gwarantuje staranne oddzielenie pęcherzyków CO₂, które szybko i dokładnie mogą zostać odczytane. Dzięki niewielkim rozmiarom można go ulokować w nie rzucający się w oczy sposób.

Środki ostrożności

Wysokie stężenie CO₂ może spowodować uduszenie Twoich ryb i/lub doprowadzić do spadku pH w akwarium.

Zastosowanie

W **SERA flore liczniku bąbelków CO₂** możesz odczytać do ok. 300 pęcherzyków na minutę. Skontroluj wartość pH w akwarium z pomocą **SERA CO₂-testu długotrwałego** i **pH-Testu** przy stałym dozowaniu CO₂. Przy większych ilościach CO₂ zaleca się kontrolę i sterowanie dopływu CO₂ przy pomocy **seramic pH Controller**.

Zawartość (rys. 1)

- 1.1 **SERA flore licznik bąbelków CO₂**
- 1.2 2 przyssawki

Akcesoria (nie dołączone do zestawu)

SERA CO₂-przewód (nr artykułu 08022)

SERA wentyl zwrotny (nr artykułu 08818)

Instrukcja montażu (rys. 2)

Najpierw zamknij dopływ CO₂. Popchnij przysawki (1.2) w górę lub w dół, o ile chcesz przy ich pomocy zamontować licznik. **SERA flore licznik bąbelków CO₂** wypełnij całkowicie wodą (zanurz pionowo w wodzie). Licznik bąbelków (2.1) należy zainstalować do dopływu CO₂ za reduktorem ciśnienia (2.2) między wentylem zwrotnym (2.3) i reaktorem CO₂ (2.4). Przy pomocy nożyczek przetnij przewód CO₂ i pomiędzy umieść wypełniony wodą licznik. Dysza (1.3) powinna znajdować się na dole. Zatkaj palcem wskazującym górną część licznika, aby woda podczas montażu nie wydostała się z licznika. Dociśnij przewód CO₂ w dolnej części licznika. Następnie dociśnij przewód w górnej części.

Uruchomienie

Po zamontowaniu **SERA flore licznika bąbelków CO₂** do systemu CO₂ możesz ponownie otworzyć dopływ CO₂ i ustawić żadaną liczbę pęcherzyków. Po odłączeniu dopływu CO₂, część wody z licznika może przemieścić się do przewodu CO₂. Po ponownym włączeniu dopływu CO₂ woda zostaje popchnięta do licznika bąbelków, tak że znowu urządzenie funkcjonuje odpowiednio. Po dłuższym użytkowaniu część wody może wyparować z licznika. W takim przypadku rozmontuj licznik, wypełnij wodą, a następnie z powrotem zamontuj.

Konserwacja i czyszczenie

SERA flore licznik bąbelków CO₂ należy czyścić jedynie wodą, a nie alkoholem lub innymi organicznymi rozpuszczalnikami.

Środki ostrożności

- Nie wolno podłączać urządzenia bezpośrednio do butli CO₂. Zawsze pomiędzy należy zamontować reduktor ciśnienia (2.2).
- Używaj tylko wysokiej jakości reduktora ciśnienia z zaworem igłowym, np. **SERA flore CO₂ reduktora ciśnienia**, który pozwala na precyzyjne ustawienie liczby pęcherzyków.
- Zawsze napełniaj **SERA flore licznik bąbelków CO₂** bieżącą wodą lub wodą akwariową. Licznik musi być zawsze wypełniony cieczą, aby natychmiast mógł być rozpoznany zbyt wysoki dopływ CO₂.

Ostrzeżenie

1. Dzieci nie należy zostawiać bez opieki w pobliżu urządzenia, aby mieć pewność, że nie będą się nim bawiły.
2. Urządzenia nie mogą używać osoby (włącznie z dziećmi) niepełnosprawne fizycznie, umysłowo i z ograniczonymi zdolnościami postrzegania, osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że postępują one zgodnie z instrukcją lub są dozorowane przez odpowiedzialną za jej bezpieczeństwo osobę.

CZ Informační popis **sera flore CO₂ počítadlo bublin**

Čtěte prosím pozorně.

sera flore CO₂ počítadlo bublin umožňuje jednoduché počítání bublin CO₂ pro kontrolu hnojení oxidem uhličitým. Jemná tryska (1.3) v počítadle bublin zajišťuje čisté oddělování bublin CO₂, které tak lze přesně počítat. Velmi malé rozměry počítadla bublin umožňují nenápadné umístění.

Bezpečnostní pokyn

Vysoká koncentrace CO₂ může ryby zadusit a/nebo vést k prudkému snížení pH.

Použití a rozsah použití

Na **sera flore CO₂ počítadle bublin** lze spočítat až 300 bublin za minutu. Otestujte hodnotu pH v akváriu pomocí **sera CO₂-dlouhodobého indikátoru** a **sera pH-testu** při konstantním dávkování CO₂.

Pokud používáte velké množství CO₂ je vhodné kontrolovat a řídit přísun CO₂ automaticky prostřednictvím **seramic pH Controller**.

Obsah balení (obr. 1)

1.1 sera flore CO₂ počítadlo bublin

1.2 2 přísavky

Doplňky (není součástí)

sera CO₂-hadička (kód zboží 08022)

sera zpětný ventil (kód zboží 08818)

Postup sestavení (obr. 2)

Nejdříve uzavřete přívod CO₂. Přísavky (1.2) posuňte nahoru a dolů, pokud chcete takto připevnit počítadlo bublin. Naplňte **sera flore CO₂ počítadlo bublin** vodou (ponořovat do vody kolmo). Počítadlo bublin (2.1) umístěte na přívod CO₂ za redukční ventil (2.2), mezi zpětný ventil (2.3) a CO₂-reaktor (2.4). Přestříhnete nůžkami CO₂-hadičku a vsadíte tam vodou naplněné počítadlo bublin. Tryska (1.3) je dole. Při instalaci zakryjte prstem vrch počítadla, aby z něho neunikla žádná voda. Nasuňte CO₂-hadičku zespoda. Potom nasadíte hadičku z vrchu.

Uvedení do provozu

Poté když je **sera flore CO₂ počítadlo bublin** zabudováno do systému CO₂, můžete otevřít přívod CO₂ a nastavit požadovaný počet bublin. Po vypnutí přívodu CO₂ může část tekutiny z počítadla bublin uniknout do CO₂-hadičky. To není funkční závada. Po znovu zapnutí přívodu CO₂ nateče voda opět do počítadla bublin, takže jeho funkčnost bude v pořádku.

Při delším používání se může část vody z počítadla vypařit. V tom případě vyjměte počítadlo bublin a po naplnění vodou ho nainstalujte zpět.

Čištění a údržba

sera flore CO₂ počítadlo bublin čistěte pouze vodou a ne alkoholem či jinými organickými rozpouštědly.

Bezpečnostní pokyny

- Jednotka nesmí být připevněna přímo na CO₂-láhev. V každém případě musí být redukční ventil (2.2) umístěn mezi.
- Používejte pouze kvalitní redukční ventily s jemným jehličkovým ventilem, např. **sera flore CO₂ redukční ventil**, na němž lze spolehlivě nastavit počet bublin.
- K naplnění **sera flore CO₂ počítadla bublin** používejte pouze vodovodní či akvariijní vodu. Počítadlo bublin musí být stále naplněno vodou, aby bylo možno ihned zaznamenat příliš vysoký přísun CO₂.

Varování

1. Na děti je třeba dohlédnout, aby si nikdy nehrály s přístrojem.
2. Přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí) s omezenou tělesnou či duševní schopností nebo pokud jim chybí znalosti a zkušenosti, kromě případu, kdy pro jejich bezpečnost, je odpovědná osoba poučí o používání.

**Distributor: Sera CZ s.r.o., Chlístovice 32
284 01 Kutná Hora**

TR Kullanım bilgileri sera flore CO₂ kabarcık sayacı

Lütfen bu talimatların tamamını okuyunuz.

sera flore CO₂ kabarcık sayacı karbon dioksit gübrelemesini izlemek için, CO₂ kabarcıklarının kolaylıkla sayılmasını sağlar. Kabarcık sayacının içerisindeki ince boru (1.3), temiz CO₂ kabarcık ayrılmasının kolay görülmesini sağlar. Kabarcık sayacının küçük ebatlı olması, kolaylıkla yerleştirilebilmesini sağlar.

Güvenlik uyarıları

Yüksek CO₂ konsantrasyonları balığınızı boğabilir ve/veya akvaryumunuzun pH değerinde düşme olabilir.

Uygulama ve uygulama aralığı

sera flore CO₂ kabarcık sayacında dakikada yaklaşık 300 kabarcığa kadar sayabilirsiniz. Sürekli olarak CO₂ kullandığınızda, **sera CO₂ uzun süreli test** ve **sera pH-Testini** kullanarak akvaryumunuzun pH değerini kontrol edin.

Büyük miktarda CO₂ olması durumunda, izlemek ve CO₂ eklemesini otomatik olarak kontrol etmek için **seramic pH Controller**'ı kullanın.

Kitin içindekiler (şek. 1)

1.1 **sera flore CO₂ kabarcık sayacı**

1.2 2 vakum ağızları

Aksesuarlar (dahil deęildir)

sera CO₂ hortumu (ürün no. 08022)

sera çek valf (ürün no. 08818)

Kurulum talimatları (şek. 2)

Öncelikle CO₂ beslemesini kesin. Kabarcık sayacını monte etmek için kullanmak istiyorsanız vakum ağızlarını (1.2) alta ve üste yerleştirin. **sera flore CO₂ kabarcık sayacını** tamamen suyla doldurun (suya dikey olarak batırın). Kabarcık sayacı (2.1), çek valfi (2.3) ile CO₂ reaktörü (2.4) arasındaki basınç düşürücüsünün (2.2) arkasındaki CO₂ besleme ayarına monte edilmelidir. CO₂ hortumunu makasla kesin ve suyla dolu kabarcık sayacına takın. Boru (1.3) alt uçta bulunur. Kurulum sırasında kabarcık sayacından su sızmasını önlemek için, kabarcık sayacının üst kısmını işaret parmağınızla kapatın. CO₂ hortumunu alt uca itin. Daha sonra hortumu üst uca itin.

İşlem

sera flore CO₂ kabarcık sayacı CO₂ sistemine kurulduktan sonra, CO₂ beslemesini yeniden açabilir ve istediğiniz kabarcık sayısını ayarlayabilirsiniz. CO₂ beslemesini kapattıktan sonra, kabarcık sayacından bir parça sıvı CO₂ hortumuna girebilir. Bu durum bir arıza değildir. CO₂ beslemesini yeniden açıldıktan ve doğru şekilde çalıştırdıktan sonra, su kabarcık sayacına geri döner.

Uzun süreli çalıştırmadan sonra suyun bir kısmı buharlaşabilir. Bu durumda kabarcık sayacını çıkarın, suyla doldurun ve yeniden takın.

Bakım ve temizlik

sera flore CO₂ kabarcık sayacı sadece suyla temizlenebilir, alkol veya dięer organik solventler kullanılamaz.

Güvenlik uyarıları

- Cihaz CO₂ şişesine doğrudan takılmalıdır. Her durumda basınç düşürücü (2.2) arasına monte edilmelidir.
- Sadece yüksek kaliteli ince ayarlı ięne valfi olan basınç düşürücü kullanın, örn. baloncuk sayısını tam olarak ayarlamayı sağlayan **sera flore CO₂ basınç düşürücü**.
- **sera flore CO₂ kabarcık sayacının** daima musluk suyu ya da akvaryum suyuyla doldurun. Çok yüksek CO₂ eklemesinin hemen farkedilmesini sağlamak için, kabarcık sayacı daima sıvıyla dolu olmalıdır.

Uyarı

1. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
2. Bu cihaz, fiziksel engelli, akıl sağlığı yerinde olmayan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından (çocuklar dahil), yanlarında güvenliklerini sağlayabilecek, cihazın kullanımını bilen biri olmadan kullanılmamalıdır.

RUS Инструкция по применению **SERA flore CO₂** счетчик пузырьков (**SERA flore CO₂** bubble counter)

Пожалуйста, внимательно прочитайте информацию по использованию.

SERA flore CO₂ счетчик пузырьков позволяет легко считать количество CO₂-пузырьков для контроля за удобрением углекислым газом. Тонкая форсунка (1.3) в счетчике пузырьков гарантирует чистое отделение CO₂-пузырьков, что способствует их быстрому и точному счету. Небольшой размер устройства позволяет разместить счетчик пузырьков незаметно.

Мера предосторожности

Высокая концентрация CO₂ может стать причиной удушья Вашей рыбы и/или привести к понижению pH-уровня в Вашем аквариуме.

Применение и область применения

В **SERA flore CO₂ счетчике пузырьков** Вы можете считать до прибл. 300 пузырьков в минуту. При постоянной дозировке CO₂ проверяйте pH-уровень в Вашем аквариуме с помощью **SERA CO₂-теста длительного действия (SERA CO₂ long-term indicator)** и **SERA pH-теста (SERA pH-Test)**.

При больших объемах CO₂, рекомендуется производить контроль за снабже-

нием CO_2 автоматически, с помощью **seramic pH-контроллера (seramic pH Controller)**.

Комплектация прибора (рис. 1)

1.1 **SERA flore CO_2 счетчик пузырьков**

1.2 2 присоски

Принадлежности (в комплект не входят)

SERA CO_2 -шланг (SERA CO_2 hose, Арт. 08022)

SERA CO_2 невозвратный клапан (SERA non-return valve, Арт. 08818)

Руководство по сборке (рис. 2)

Прежде всего, перекройте подачу CO_2 . Наденьте присоски (1.2) на верхнюю и нижнюю части устройства, если Вы хотите использовать их при установке счетчика пузырьков. Наполните **SERA flore CO_2 счетчик пузырьков** водой полностью (погрузите его в воду вертикально). Счетчик пузырьков (2.1) встраивается в CO_2 -подающий шланг за редуктором (2.2), между невозвратным клапаном (2.3) и CO_2 -реактором (2.4). Разрежьте CO_2 -шланг ножницами в в.у. месте и вставьте в него наполненный водой счетчик пузырьков. Форсунка (1.3) должна находиться внизу. Чтобы избежать утечки воды из счетчика пузырьков во время установки, прижмите указательный палец к верхней части устройства. Наденьте CO_2 -шланг сначала на нижнюю часть устройства, а потом на верхнюю.

Ввод в эксплуатацию

После того, как **SERA flore CO₂ счетчик пузырьков** будет встроен в систему CO₂, Вы можете вновь открыть подачу CO₂ и установить желаемое количество пузырьков. После выключения подачи CO₂ часть жидкости из счетчика пузырьков может попасть в CO₂-шланг. Это не сбой в работе. Вода вернется обратно в счетчик пузырьков после включения подачи CO₂, заставляя его снова работать должным образом. При продолжительной работе часть воды внутри счетчика пузырьков может испариться. В этом случае – отделите счетчик пузырьков от системы, наполните его водой и установите на место снова.

Обслуживание и чистка

Производите чистку **SERA flore CO₂ счетчика пузырьков** исключительно водой. Не используйте для этих целей спирт или другие органические растворители.

Меры предосторожности

- Устройство не может быть присоединено непосредственно к CO₂-баллону. Между устройством и CO₂-баллоном всегда должен располагаться редуктор (2.2), понижающий давление.
- Используйте только высококачественный редуктор со встроенным игольчатым клапаном точной регулировки, например, **SERA flore CO₂ редуктор (SERA flore CO₂ pressure reducer)**, который позволяет точно регулировать количество пузырьков.

- Всегда наполняйте **SERA flore CO₂ счетчик пузырьков** только водой из-под крана или аквариумной водой. Счетчик пузырьков всегда должен быть наполнен жидкостью, чтобы слишком сильное снабжение CO₂ могло быть выявлено немедленно.

Предупреждение

1. Внимательно следите за детьми, чтобы быть уверенным, что они не играют с устройством.
2. Устройство не предусмотрено для использования людьми (включая детей): с ограниченными физическими или умственными способностями, с недостаточным опытом или знаниями, в случае, если они не находятся под наблюдением или не получили соответствующие инструкции от лица, ответственного за их безопасность.